



TEATR POWSZECHNY
im. JANA KOCHANOWSKIEGO

26 – 600 Radom, Plac Jagielloński 15
tel./fax (0 – 48) 36 279 27
e-mail: teatr@radom.net www.teatr.radom.net

Dyrektor – **LINAS MARIJUS ZAIKAUSKAS**
Zastępca dyrektora – **LECH STACHURSKI**

BIURO OBSŁUGI WIDZA tel./fax (0 – 48) 36 213 66
czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 15.00
udziela informacji o repertuarze i terminach przedstawień
przyjmuje zamówienia na bilety indywidualne i zbiorowe

KASA TEATRU tel. (0 – 48) 36 213 66
czynna od wtorku do piątku w godz. 9.00 – 13.00 i 16.00 – 19.00
w soboty i niedziele w godz. 15.00 – 19.00
prowadzi rezerwację i sprzedaje bilety

DRUK

Osoby na wózku inwalidzkim otrzymują bezpłatny bilet. Zapewniamy 3 miejsca na każdy spektakl. Prosimy o zgłaszanie w kasie, że widzimy osobę na wózku.

Rezerwacje nie wykupione w terminie będą anulowane.
Nie przyjmujemy zwrotów wykupionych biletów.

REPERTUAR LISTOPAD 2000

4 S	18.00	DS	Trzy siostry. Kilka lat później...
7 W	10.00 12.00	DS	Nowe szaty króla
8 S	10.00 12.00	DS	Nowe szaty króla
9 C	10.00	DS	Nowe szaty króla
10 P	10.00	DS	Król Lear
11 S	18.00	DS	Król Lear
12 N	18.00	DS	Król Lear
14 W	12.00	DS	Nowe szaty króla
15 S	10.00 12.00	DS	Nowe szaty króla
16 C	10.00 12.00	DS	Nowe szaty króla
17 P	10.00 13.00	DS SK	Nowe szaty króla Zemsta
19 N	18.00	DS	Pierwsza młodość
21 W	10.00 13.00	DS SK	Nowe szaty króla Zemsta
22 S	10.00 13.00	DS SK	Nowe szaty króla Zemsta
23 C	10.00 13.00	SK	Zemsta
24 P	17.00	SK	Zemsta
26 N	17.00	SK	Zemsta
28 W	10.00	SK	Walizka Ildefonsa
29 S	10.00	SK	Walizka Ildefonsa
30 C	10.00	SK	Walizka Ildefonsa

Szanowni Państwo,

Po spektaklach zapraszamy do Kawiarni Teatralnej, która będzie dostępna tylko dla Widzów.

Dla każdego 4 osób, które kupią bilety normalne Kawiarnia serwuje gratis po lampce wina.

Radio Taxi

Centrum 96 – 27

oferuje 20% zniżki dla widzów, którzy zechcą przyjechać i odjechać z Teatru taksówką

Radio Taxi – Centrum 96 – 27

Bonifacy Dymarczyk NOWE SZATY KRÓLA

reżyseria – **ALICJA CHOIŃSKA**
scenografia – **BARBARA JOSEPYSZYN**
muzyka – **JANUSZ FRAŃCZEK**
przygotowanie wokalne – **JADWIGA STĘPKOWSKA**

Wesołe, barwne przedstawienie dla dzieci, oparte na motywach baśni H.Ch. Andersena, z pomysłową scenografią i „wpadającą w ucho” muzyką.



czas trwania spektaklu – 90 min., 1 antrakt
cena biletu – 15 zł, zbiorowy – 10 zł

KONKURS na najlepiej pokolorowaną wycinankę z programu do spektaklu

Konstanty Ildefons Gałczyński WALIZKA ILDEFONSA

wykonanie – **STANISŁAW WITOLD BICZYSKO**
konsultacja reżyserska – **ALICJA CHOIŃSKA**
konsultacja scenograficzna – **BARBARA JOSEPYSZYN**

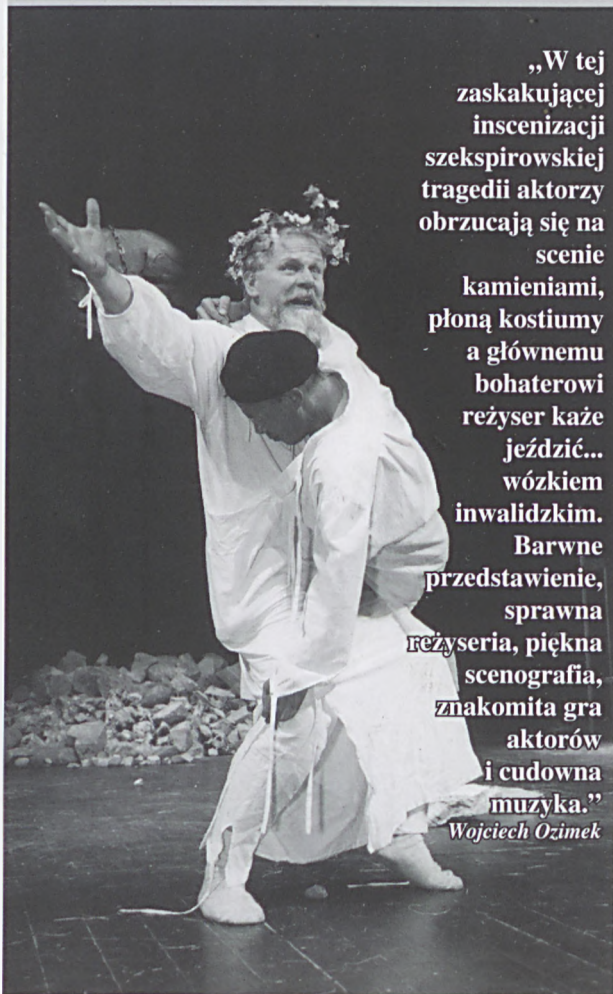
czas trwania spektaklu – 1 godz., 5 min.
cena biletu – 10 zł, ulg. 8 zł

Poruszająca opowieść o człowieku, który w ciągu jednej nocy dokonuje rozrachunku z przeszłością, ze swoim życiem i twórczością.



William Shakespeare KRÓL LEAR

przekład – ZOFIA SIWICKA
opracowanie tekstu – WITALIJ ASOWSKI, LINAS MARIJUS
ZAIKAUSKAS
reżyseria – LINAS MARIJUS ZAIKAUSKAS
scenografia – JERZY SITARZ
muzyka – WŁODZIMIERZ KINIORSKI
ruch sceniczny – JULITTA ŁUBIŃSKA – ZIELIŃSKA



„W tej zaskakującej inscenizacji szekspirowskiej tragedii aktorzy obrzucają się na scenie kamieniami, płoną kostiumy a głównemu bohaterowi reżyser każe jeździć... wózkim inwalidzkim. Barwne przedstawienie, sprawna reżyseria, piękna scenografia, znakomita gra aktorów i cudowna muzyka.”
Wojciech Ozimek

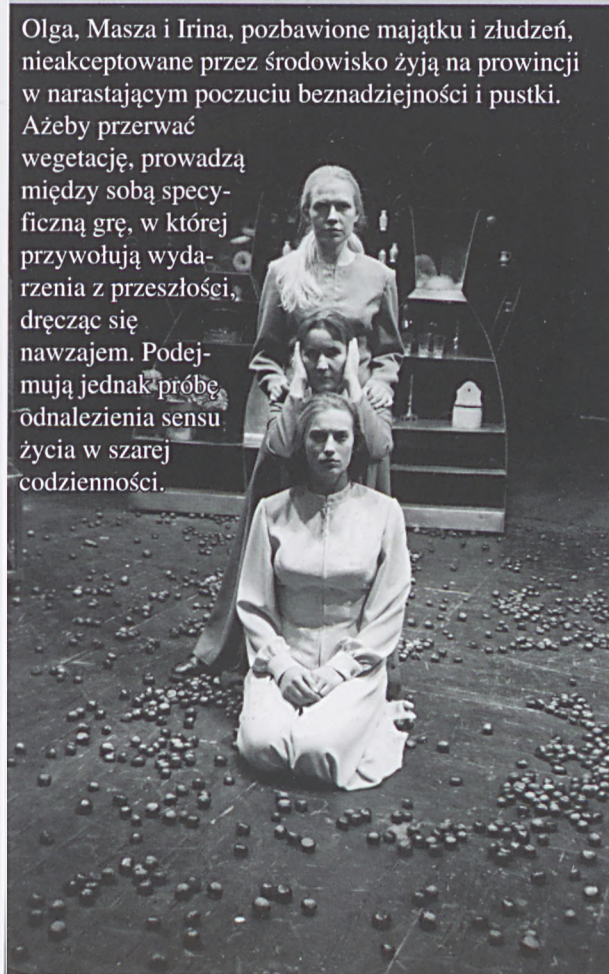
czas trwania spektaklu – 3 godz. 40 min.
2 antrakty
cena biletu – 22 zł, ulg. 17 zł, zbiorowy – 12 zł

TRZY SIOSTRY. KILKA LAT PÓŹNIEJ... wg Antoniego Czechowa

przekład – NATALIA GAŁCZYŃSKA
opracowanie tekstu i reżyseria –
LINAS MARIJUS ZAIKAUSKAS
scenografia – BOŻENA KOSTRZEWSKA
muzyka – TADAS ŠUMSKAS

Olga, Masza i Irina, pozbawione majątku i złudzeń, nieakceptowane przez środowisko żyją na prowincji w narastającym poczuciu beznadziejności i pustki.

Ażeby przerwać vegetację, prowadzą między sobą specyficzną grę, w której przywołują wydarzenia z przeszłości, dręcząc się nawzajem. Podejmują jednak próbę odnalezienia sensu życia w szarej codzienności.



czas trwania spektaklu – 90 min.,
1 anakt
cena biletu – 22 zł, ulg. 17 zł, zbiorowy – 12 zł

Aleksander Fredro ZEMSTA

reżyseria – WOJCIECH KĘPCZYŃSKI
współpraca reżyserska – KRYSZYNA BIGELMAJER
scenografia – MAŁGORZATA TREUTLER



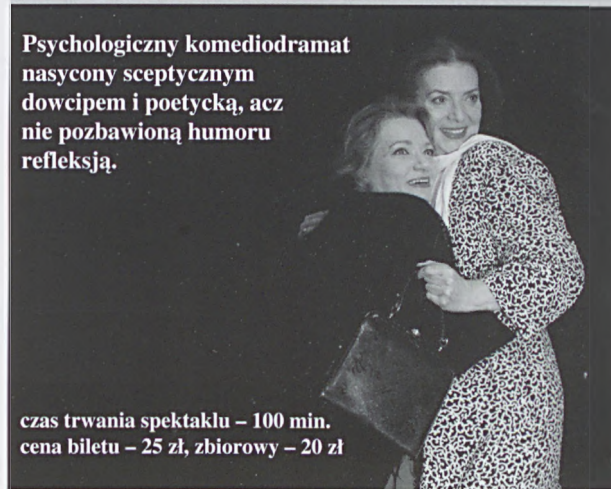
Klasyczna komedia o naszych wadach narodowych. Przedstawienie zagrane ponad 200 razy.

czas trwania spektaklu – 2 godz., 1 anakt
cena biletu – 15 zł, ulg. 10 zł

Christian Giudicelli PIERWSZA MŁODOŚĆ

przekład – DOROTA ŻOŁNIERCZYK
reżyseria – BOGDAN AUGUSTYNIAK
scenografia – XYMENA ZANIEWSKA, MARIUSZ
CHWEDCZUK
muzyka – JAN ZAWIERSKI
układ tańców – ZOFIA RUDNICKA
grają: ANNA SENIUK, ZOFIA SARETOK

Psychologiczny komediodramat nasycony sceptycznym dowcipem i poetycką, acz nie pozbawioną humoru refleksją.



czas trwania spektaklu – 100 min.
cena biletu – 25 zł, zbiorowy – 20 zł